

Kawzi magħquda C-497/09, C-499/09, C-501/09 u C-502/09

Finanzamt Burgdorf et

vs

Manfred Bog et

(talbiet għal deċiżjoni preliminari
mressqa mill-Bundesfinanzhof)

“Tassazzjoni — VAT — Sitt Direttiva 77/388/KEE — Artikoli 5 u 6 — Klassifikazzjoni ta' attività kummerċjali bħala 'provvista ta' oġġetti' jew 'provvista ta' servizzi' — Forniment ta' ikliet jew ta' ikel lest għall-konsum immedjat minn stands jew minn vetturi li joffru l-ikel — Forniment, f'ċinema, ta' pop-corn u ta' chips 'tortilla' ('nachos') għall-konsum immedjat — Fornitur tal-ikel li jikkunsinna fid-djar — Kategorija 1 tal-Anness H — Interpretazzjoni tat-terminu 'affarijiet ta' l-ikel”

Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Marzu 2011 . . . I - 1460

Sommarju tas-sentenza

1. *Dispożizzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-liġijiet — Taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Provvisti ta' oġġetti (Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikolu 5)*

2. *Dispożizzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-liġijiet — Taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Provvisti ta' servizzi (Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikolu 6)*
3. *Dispożizzjonijiet fiskali — Armonizzazzjoni tal-liġijiet — Taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Possibbiltà għall-Istati Membri li japplikaw rata mnaqqsa għal ċerti provvisti ta' oġġetti u provvisti ta' servizzi (Direttiva tal-Kunsill 77/388, Artikolu 12(3)(a) u Anness H)*

1. L-Artikolu 5 tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Istati Membri dwar it-taxxi fuq il-bejgħ, kif emendata bid-Direttiva 92/111, għandu jiġu interpretat fis-sens li l-forniment ta' platti jew ta' ikel recentement ippreparati lesti għall-konsum immedjat fi stands jew vetturi li joffru l-ikel jew f'intrajjet taċ-ċinema jikkostitwixxi provvista ta' oġġetti fis-sens tal-imsemmi artikolu meta eżami kwalitattiv tat-tranzazzjoni kollha jiżvela li l-elementi tal-provvista ta' servizz li jippreċedu u jakkumpanjaw il-provvista tal-ikel ma jkunux predominanti.

F'dan ir-rigward, peress illi l-preparazzjoni tal-prodott finali sħun fi stands jew vetturi li joffru l-ikel hija limitata, essenzjalment, għall-azzjonijiet fil-qosor u standardizzati, u li, ġeneralment, jsiru mhux fuq ordni ta' klijent partikolari, iżda b'mod kostanti jew regolari skont it-talba prevedibbli

b'mod ġenerali, hija ma tikkostitwixxi l-elementu predominanti tat-tranzazzjoni inkwistjoni u ma tistax waħidha tagħti lil dik it-tranzazzjoni n-natura ta' provvista ta' servizzi.

Barra minn hekk, is-sempliċi preżenza ta' għamara fl-intrajjet taċ-ċinema maħsuba, b'mod mhux esklużiv, sabiex tiffaċilita possibbilment il-konsum ta' tali ikel, ma tistax tiġi kkunsidrata bħala element ta' provvista ta' servizzi ta' natura li tagħti lit-tranzazzjoni fl-intier tagħha l-kwalità ta' provvista ta' servizzi.

(ara l-punti 68, 73, 81 u d-dispożittiv 1)

2. L-Artikolu 6 tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Istati Membri dwar it-taxxi fuq il-bejgħ, kif emendata bid-Direttiva 92/111, għandu jiġu interpretat fis-sens li hlief fil-każ fejn fornitur tal-ikel li jikkunsinna fid-djar jintrabat li jforni platti standardizzati mingħajr ebda element ieħor ta' provvista ta' servizzi addizzjonali jew meta ċirkustanzi partikolari oħra juru li l-provvista tal-platti tirrappreżenta l-element predominanti tat-tranzazzjoni, l-attivitajiet ta' fornitur tal-ikel li jikkunsinna fid-djar jikkostitwixxu provvisti ta' servizzi fis-sens tal-imsemmi artikolu.

Fil-fatt, b'mod differenti mill-platti pprovduti fi stands, vetturi li joffru l-ikel u ċinejiet, il-platti pprovduti fid-djar ma humiex, ġeneralment, ir-riżultat ta' sempliċi preparazzjoni standardizzata, iżda jinkludu dimensjoni notevolment ikbar ta' provvista ta' servizzi u jirrikjedu xogħol u sengħa superjuri.

(ara l-punti 77, 81 u d-dispożittiv 1)

3. Skont l-Artikolu 12(3)(a) tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Istati Membri dwar it-taxxi fuq il-bejgħ, kif emendata bid-Direttiva 92/111, ir-rati mnaqqsa tal-VAT jistgħu jiġu applikati biss għall-provvisti ta' oġġetti u għall-provvisti ta' servizzi previsti fl-Anness H ta' din id-direttiva.

Fil-każ ta' provvisti ta' oġġetti, il-kuncett ta' "affarijiet ta' l-ikel" li jinsab fil-Kategorija 1 tal-Anness H tas-Sitt Direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li jkopri wkoll il-platti u l-ikliet li ġew imsajra, mixwija, moqlija jew ippreparati b'mod ieħor bil-ħsieb li jiġu kkonsumati immedjatament. Fil-fatt, din id-dispożizzjoni ssemmi l-affarijiet tal-ikel b'mod ġenerali u ma tagħmel l-ebda distinzjoni jew restrizzjoni bbażata fuq it-tip ta' kummerċ, fuq il-mod tal-bejgħ, fuq l-imballaġġ, fuq il-preparazzjoni jew fuq it-temperatura.

(ara l-punti 84, 85, 88 u d-dispożittiv 2)